

Camille LASSERRE-TOTCHILKINE

Doctorante – Université de Bordeaux Lab E3D (EA 7441)

Travail sur corpus en atelier

Echanges langagiers à propos de lectures d’albums en petite section de maternelle

Dans deux classes (A et B) de petite section de maternelle, trois albums (A 1, A 2, A 3) considérés de difficulté croissante sont lus aux élèves à trois moments différents de l’année scolaire (novembre, mars, juin). Les modalités de lecture pour chaque album prévoient trois séances en ateliers de langage de six ou sept élèves réunis par niveau de langage (Tout Petits Parleurs TPP, Petits Parleurs PP, Grands Parleurs GP, Très Grands Parleurs TGP, (Florin, 1995)) puis une séance en groupe classe. Chaque séance, filmée et/ou enregistrée, est constituée de la lecture oralisée de l’album par l’enseignante et prolongée par des échanges langagiers avec les élèves à propos de l’album. A la suite de ces séances de classe, il est demandé à chaque enfant de faire le récit de l’album à sa famille, qui filme ou enregistre ce moment.

Ainsi, le corpus peut-il être synthétisé sous la forme suivante :

Unités de corpus recueilli et leur durée moyenne (d.m)							
	Classe A			Classe B			Total
	A1	A2	A3	A1	A2	A3	
Séance 1, en atelier (TPP, PP, GP, TGP) (d.m : 10 mn)	4	4	4	4	4	4	24
Séance 2, en atelier (TPP, PP, GP, TGP) (d.m : 12 mn)	4	4	4	4	4	4	24
Séance 3, en atelier (TPP, PP, GP, TGP) (d.m : 15 mn)	4	4	4	4	4	4	24
Séance 4, en groupe classe (d.m : 15 mn)	1	1	1	1	1	1	6
Rappel de récit individuel (d.m : 5 mn)	24	24	20	26	25	21	140

Des unités choisies de ce corpus sont soumises à une transcription indiquant les énoncés et les gestes de chacun des interlocuteurs, en situation de séance de classe et de rappel de récit (Brigaudiot 2014, Cèbe et Goigoux 2012) individuel en milieu familial. Ces unités ont été choisies afin de réaliser l’étude de l’évolution de quatre élèves (une TPP classe B, un PP classe B, un GP classe B et un TGP classe A) avec l’objectif de montrer comment les modalités d’interactions scolaires à propos d’albums fictionnels semblent contribuer à la construction de modes d’agir-parler-penser (Jaubert, 2007)d’une communauté de lecteurs d’albums (Boiron, 2008, 2010).

Les outils de traitement de données envisagés mobilisent :

- les travaux de François (1990) et Froment, Leber-Marin (2003) sur l’analyse des mouvements discursifs : la nature des enchaînements entre les énoncés des différents

interlocuteurs, en ne limitant pas l'étude aux énoncés langagiers mais aussi aux signes gestuels et iconiques.

- Les travaux de Terwagne et Vanesse (2008) pour l'étude de la nature des énoncés des élèves, et chercher à déterminer dans quelle mesure ils relèvent de transactions (personnelles, textuelles et iconiques, expressives et créatives, critiques, intertextuelles)

- Les travaux de Boiron (*Ibid*) et de Jaubert (*Ibid*) pour identifier des phénomènes de déplacements langagiers qui traduiraient l'appropriation de modes d'agir-parler-penser propres à l'activité de lecture dans sa dimension collective et individuelle.

Bibliographie

- BOIRON V. 2010. « Lire des albums de littérature jeunesse à l'école maternelle : quelques caractéristiques d'une expertise en actes. » *Repères*. 42. 105-126.
- BOIRON V. 2008. « Former de jeunes lecteurs d'albums à l'école primaire. Quels sont, à travers ces modalités, les enjeux de la lecture d'albums ? » *Modernités*. 28. 277-289
- BRIGAUDIOT M. 2014. (coord.) *Apprentissages progressifs de l'écrit à l'école maternelle*. Vanves : Hachette éducation.
- CEBE. S. et GOIGOUX. R. 2012. « Comprendre et raconter : de l'inventaire des compétences aux pratiques d'enseignement ». *Le français aujourd'hui*. 179. 21-35.
- FLORIN A. 1995. *Parler ensemble en maternelle. La maîtrise de l'oral, l'initiation à l'écrit*. Paris : Ellipses.
- FRANÇOIS F. 1990. « Dialogue, jeux de langage et espace discursif chez l'enfant. » in *La communication inégale*. FRANÇOIS F., BAUTIER-CASTAING E., DE HEREDIA-DEPREZ C. NONON E. *et al.*. Neuchâtel – Paris : Delachaux et Niestlé.
- FROMENT M., LEBER-MARIN J. 2003. *Analyser et favoriser la parole des petits. Un atelier d de langage à l'école maternelle*. Paris : ESF.
- TERWAGNE S. VANESSE M. 2008. *Le récit à l'école maternelle*. Bruxelles : De Boeck.